

اللجنة التحضيرية للمؤتمر الخاص للدول
الأطراف في اتفاقية حظر استحداث
وانتاج وتخزين الأسلحة البكتريولوجية
(البيولوجية) والتكسينية وتدمير تلك الأسلحة

جنيف، ١١ - ١٥ نيسان/أبريل ١٩٩٤

التكاليف التقديرية لاجتماع اللجنة التحضيرية للمؤتمر الاستثنائي للدول
الأطراف في اتفاقية الأسلحة البيولوجية فيما يتعلق باستعراض
التقرير النهائي لفريق الخبراء الحكوميين المخصص لتحديد وبحث
تدابير التحقق المحتمل اتخاذها من وجهة نظر علمية وتقنية

مذكرة من الأمانة

١- رجت الجمعية العامة الأمين العام، في القرار ٦٥/٤٨ المؤرخ في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، ملاحظة أن فريق الخبراء الحكوميين المخصص انتهى من عمله في ٢٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢، أن يقدم المساعدات اللازمة الى الدول المودعة لديها اتفاقية حظر استحداث وانتاج وتخزين الأسلحة البكتريولوجية (البيولوجية) والتكسينية وتدمير تلك الأسلحة وتقديم الخدمات التي قد تلزم للدعوة الى عقد مؤتمر خاص إذا طلبت أغلبية الدول الأطراف الى الدول المودعة لديها الاتفاقية أن تعقد مثل هذا المؤتمر بغية النظر في التقرير النهائي لفريق الخبراء الحكوميين المخصص.

٢- وأعلنت الدول المودعة لديها الاتفاقية الأمين العام، في مذكرة مؤرخة في ٢٥ آذار/مارس ١٩٩٤، أن أغلبية الدول الأطراف طلبت رسمياً الدعوة الى عقد مؤتمر خاص بغية النظر في التقرير النهائي لفريق الخبراء الحكوميين المخصص. ونتيجة لمشاورات جرت مع الدول الأطراف، تقرر أن يعقد المؤتمر الخاص في جنيف من ١٩ أيلول/سبتمبر الى ٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤. وستسبق المؤتمر لجنة تحضيرية من المقرر أن تعقد دورة واحدة في جنيف من ١١ الى ١٥ نيسان/أبريل ١٩٩٤.

٣- وتقدر تكاليف اجتماع اللجنة التحضيرية بما في ذلك احتياجات خدمة المؤتمر وغير المؤتمر بمبلغ ١٤٨ ٩٢٠ دولارا من دولارات الولايات المتحدة. وسيجري تناول الاحتياجات المتعلقة بعقد المؤتمر الخاص في مذكرة منفصلة ستصدر قبل نهاية اجتماع اللجنة التحضيرية. ويرد في مرفق هذه المذكرة بيان مفصل للتكاليف التقديرية للاجتماع التحضيري. وينبغي ملاحظة أن التكاليف المبينة في المرفق هي تقديرات تم حسابها على أساس الخبرة السابقة وحجم العمل المتوقع. وستحدد التكاليف النهائية بعد اختتام الاجتماع استنادا الى حجم العمل الفعلي. وعندئذ سيجري بناء على ذلك أي تعديل في مساهمات المشتركين الذين يتقاسمون التكاليف.

٤- وفيما يتعلق بالترتيبات المالية، يُذكر بأنه وفقا للعادة المتبعة بمناسبة مؤتمرات نزع السلاح السابقة، كانت تكاليف تلك المؤتمرات، بما في ذلك التكاليف المتعلقة بالاجتماعات التحضيرية، تُقسم فيما بين الدول الأطراف المشتركة في المؤتمرات على أساس الأنصبة المقررة في الميزانية العادية محسوبة على أساس تناسبى مع إيلاء الاعتبار لعدد الدول الأطراف المشتركة في المؤتمرات. والدول التي وقعت الاتفاقيات ذات الصلة ولكن لم تصدق عليها والتي قبلت الدعوة الى الاشتراك في المؤتمرات تقاسمت التكاليف في حدود معدلات الأنصبة المقررة لكل منها بموجب جدول الأمم المتحدة. وقد ترغب الدول الأطراف المشتركة في الاجتماع المقبل للجنة التحضيرية أن تولي اعتبارا للترتيب السالف الذكر لذيبتها في صيغة تقاسم التكاليف التي ستستخدم فيما يتعلق بتمويل التكاليف المتعلقة بعقد الاجتماع التحضيري والمؤتمر الخاص.

٥- ووفقا لما اتبع في الماضي، سوف يجرى إعداد إخطارات بالأنصبة المقررة على أساس التكاليف الاجمالية المقدرة للاجتماعات وصيغة تقاسم التكاليف المتفق عليها أثناء الاجتماع التحضيري. وسوف يجب تقديم المساهمات ذات الصلة في أقرب وقت ممكن بعد تسلم الإخطارات بالأنصبة المقررة.

ESTIMATED COSTS OF THE MEETING OF THE PREPARATORY COMMITTEE
FOR THE SPECIAL CONFERENCE OF STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON BIOLOGICAL WEAPONS
CONCERNING THE REVIEW OF THE FINAL REPORT OF THE AD HOC GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS
TO IDENTIFY AND EXAMINE POTENTIAL VERIFICATION MEASURES FROM A SCIENTIFIC AND TECHNICAL STANDPOINT

(11 - 15 APRIL 1994)

A. CONFERENCE-SERVICING COSTS

	<u>MEETING SERVICES</u>	<u>PRE-SESSION DOCUMENTATION</u>	<u>IN-SESSION DOCUMENTATION</u>	<u>POST-SESSION DOCUMENTATION</u>	<u>GENERAL SERVICES</u>	<u>OTHER REQUIREMENTS</u>	<u>TOTAL</u>
	\$	\$	\$				
INTERPRETATION	57,400						57,400
MEETING ROOM ATTENDANTS	2,900						2,900
CONFERENCE OFFICERS	1,000						1,000
TRANSLATION		1,400	7,200	2,900			11,500
REVISION		500	3,200	1,400			5,100
TRANSLATION/SELF-REVISION		1,600	7,200	2,800			11,600
TYPING		1,500	6,100	2,700			10,300
REPRODUCTION		600	2,900	1,200			4,700
DISTRIBUTION		2,600	3,500	900			7,000
SECRETARIES						3,200	3,200
SOUND TECHNICIANS					2,900		2,900
MESSENGERS					1,000		1,000
GUARDS							
CLEANERS							
DOCTS. MTG. ROOM CLERK							
OVERTIME					300	700	1,000
RENTAL OF SUPPLIES/EQUIP.						1,000	1,000
SUB-TOTAL	61,300	8,200	30,100	11,900	4,200	4,900	120,600

B. NON-CONFERENCE SERVICING COSTS

ESTIMATED TRAVEL AND DAILY SUBSISTENCE ALLOWANCE FOR 3 SUBSTANTIVE STAFF
SERVICING THE MEETING OF THE PREPARATORY COMMITTEE

11,200

C. PROGRAMME-SUPPORT COSTS (13% OF CONFERENCE AND NON-CONFERENCE SERVICING COSTS)

17,130

D. GRAND TOTAL

148,930